

**TTK 75 ECO**



 **TROTEC**

## Kazalo

Napomene za uporabu ovih uputa .....	2
Sigurnost.....	2
Informacije o uređaju .....	5
Transport i skladištenje .....	6
Montaža i puštanje u pogon.....	7
Rukovanje .....	8
Pribor koji se može naknadno naručiti.....	9
Pogreške i smetnje .....	10
Održavanje .....	11
Tehnički prilog .....	14
Uklanjanje .....	17

## Napomene za uporabu ovih uputa

### Simboli



#### Opasnost

Ovaj simbol upućuje na to da ekstremno zapaljivi plin predstavlja opasnost po život i zdravlje ljudi.



#### Upozorenje na električni napon

Ovaj simbol upućuje na to da postoje opasnosti od električnog napona po život i zdravlje osoba.



#### Upozorenje

Signalna riječ označava opasnost srednjeg stupnja rizika koja, ako se ne izbjegne, može uzrokovati smrt ili tešku ozljedu.



#### Oprez

Signalna riječ označava opasnost niskog stupnja rizika koja, ako se ne izbjegne, može uzrokovati malu ili umjerenu ozljedu.



#### Napomena

Oznaka opasnosti upućuje na važne informacije (npr. materijalnu štetu), ali ne na opasnost.



#### Informacija

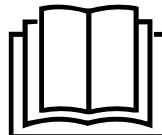
Napomene s ovim simbolom pomažu vam pri brzom i sigurnom obavljanju radova.



#### Pridržavajte se uputa

Napomene s ovim simbolom upućuju vas da se valja pridržavati uputa.

Aktualnu verziju ovih uputa i EU izjave o sukladnosti možete preuzeti na sljedećoj poveznici:



TTK 75 ECO



<https://hub.trotec.com/?id=43852>

## Sigurnost

Prije puštanja uređaja u pogon / primjene uređaja pomno pročitajte ove upute i uvijek ih čuvajte u neposrednoj blizini mesta postavljanja ili na uređaju!



### Upozorenje

#### Pročitajte sve sigurnosne napomene i upute.

Propusti u pridržavanju sigurnosnih napomena i uputa mogu uzrokovati električni udar, požar i/ili teške ozljede.

#### Sve sigurnosne napomene i upute sačuvajte za budućnost.

Djeca iznad 8 godina i osobe smanjenih tjelesnih, senzoričkih ili umnih sposobnosti ili nedovoljna iskustva i znanja smiju se koristiti ovim uređajem ako su pod nadzorom ili ako su podučene o sigurnoj uporabi uređaja i opasnostima koje iz toga proizlaze. Djeca se ne smiju igrati uređajem. Djeca ne smiju bez nadzora obavljati čišćenje ni korisničko održavanje.

- Uređaj nemojte pogoniti u prostorijama ili područjima ugroženima eksplozijom niti ga nemojte postavljati u njima.
- Uređaj nemojte pogoniti u agresivnoj atmosferi.
- Uređaj postavite u okomit i stabilan položaj na vodoravnu i stabilnu površinu.
- Nakon mokrog čišćenja uređaj pustite da se osuši. Nemojte ga puštati da radi dok je mokar.
- Uređaj nemojte pogoniti niti njime rukovati vlažnim ili mokrim rukama.
- Uređaj nemojte izlagati izravnom mlazu vode.
- Tijekom rada nemojte pokrivati uređaj.
- Nemojte sjedati na uređaj.
- Uređaj nije igračka. Djecu i životinje držite podalje.
- Povremeno tijekom rada pogledajte uređaj.
- Prije svake uporabe provjerite da uređaj, njegova dodatna oprema i dijelovi priključka nisu oštećeni. Nemojte upotrebljavati neispravne uređaje niti dijelove uređaja.



## Sigurnosne napomene za uređaje sa zapaljivim rashladnim sredstvima

- Uređaj postavljajte samo u prostorije u kojima se ne mogu nakupiti eventualni gubitci rashladnog sredstva. Prostorije bez ventilacije u koje se uređaj postavlja, skladišti ili u kojima radi moraju biti takve da nema nakupljanja izašlog rashladnog sredstva. Tako ćete izbjegići opasnosti od požara ili eksplozije koje nastaju zapaljenjem rashladnog sredstva u električnim pećnicama, štednjacima ili drugim izvorima paljenja.
- Uređaj bi uvijek trebalo čuvati samo u prostorijama u kojima se ne nalaze trajni izvori zapaljenja (npr. otvoreni plamen, uključeni plinski uređaj ili električni grijач).
- Provjerite je li rashladno sredstvo bez mirisa.
- Uređaj postavite samo u skladu s nacionalnim propisima za postavljanje.
- Pridržavajte se lokalnih propisa.
- Pridržavajte se nacionalnih propisa za plinske instalacije.
- Postavljanje, rukovanje i skladištenje uređaja obavljajte samo u prostoriji površine veće od  $4\text{ m}^2$ .
- Uređaj spremite tako da nisu moguća mehanička oštećenja.
- R290 je rashladno sredstvo koje je usklađeno s europskim propisima za zaštitu okoliša. Dijelovi rashladnog kruga ne smiju se bušiti.
- Pridržavajte se maksimalne količine napunjenoosti rashladnog sredstva navedene u tehničkim podatcima.
- Nemojte bušiti niti paliti.
- Za ubrzavanje odleđivanja nemojte upotrebljavati nikakva druga sredstva osim onih koje je preporučio proizvođač.
- Svatko tko radi na optoku rashladnog sredstva mora moći pokazati potvrdu o sposobljenosti od strane akreditiranog tijela kojom dokazuje kompetenciju u sigurnom radu s rashladnim sredstvima na temelju postupka koji je poznat u industriji.
- Radovi servisiranja smiju se obavljati samo u skladu s proizvođačevim uputama. Ako je za radove održavanja i popravljanja potrebna pomoć drugih osoba, educirane osobe neprestano moraju nadzirati rad sa zapaljivim rashladnim sredstvima.
- Cjelokupni optok rashladnog sredstva predstavlja hermetički zatvoren sustav koji ne zahtijeva održavanje, a održavanje odnosno popravljanje smiju provoditi samo specijalni servisi za rashladnu i klimatizacijsku tehniku ili proizvođač.

- Uvjericite se da su svi električni kabeli izvan uređaja zaštićeni od oštećenja (npr. od životinja). Uređaj nikada nemojte upotrebljavati ako su kabeli ili mrežni priključak oštećeni!
- Mrežni priključak mora odgovarati podatcima u Tehničkom prilogu.
- Mrežni utikač utaknite u propisno osiguranu mrežnu utičnicu.
- Producne kabele za mrežni kabel odaberite imajući u vidu priključni kabel uređaja, duljinu kabela i namjenu. Potpuno odmotajte produžni kabel. Izbjegavajte električno preopterećenje.
- Uređaj nikada nemojte upotrebljavati ako utvrdite nedostatke na utikačima i mrežnim kabelima.  
Ako se mrežni kabel ovog uređaja oštetи, mora ga zamijeniti proizvođač ili njegova servisna služba ili slično kvalificirana osoba kako bi se izbjegle opasnosti.  
Neispravni mrežni kabeli ozbiljna su opasnost za zdravlje!
- Prije radova održavanja, njege ili popravljanja na uređaju mrežni kabel izvucite iz utičnice tako da ga uhvatite za utikač.
- Kada se ne koristite uređajem, uređaj isključite, a mrežni kabel izvucite iz utičnice.
- Pri postavljanju uređaja pazite na minimalni razmak od zidova i predmeta te uvjete skladištenja i uporabe u skladu s Tehničkim prilogom.
- Uvjericite se da su ulaz i izlaz za zrak slobodni.
- Uvjericite se da na usisnoj strani nikada nema prljavštine i slobodnih predmeta.
- U uređaj nikada nemojte uticati predmete niti udove.
- S uređaja nemojte uklanjati sigurnosne znakove, naljepnice niti etikete. Sve sigurnosne znakove, naljepnice i etikete održavajte u čitljivu stanju.
- Uređaj transportirajte isključivo u okomitom položaju i s ispräžnjenom posudom, odnosno spremnikom za kondenzat odnosno crijevom za ispuštanje kondenzata.
- Prije skladištenja ili transporta ispraznjite skupljeni kondenzat. Nemojte ga piti. Postoji opasnost po zdravlje!
- Upotrebljavajte isključivo originalne rezervne dijelove jer u suprotnom nije zajamčen funkcionalan i siguran rad.

## Namjenska uporaba

Uređajem se koristite isključivo za sušenje i odvlaživanje zraka u prostoriji uz pridržavanje tehničkih podataka.

Namjenska uporaba uključuje:

- odvlaživanje i sušenje:
  - grubih građevinskih radova
  - prostorija, primjerice nakon štete od vode (sanacija štete od vode)
- trajno pridržavanje suhoće u:
  - skladištima, arhivima, laboratorijima, garažama
  - vikendicama
  - svlačionicama itd.

Uporaba drukčija od namjenske uporabe smatra se pogrešnom primjenom.

## Predvidiva pogrešna primjena

- Uređaj nemojte postaviti na mokru, odnosno poplavljenu podlogu, npr. u blizini podnih odvoda.
- Na uređaj nemojte odlagati predmete kao što su primjerice komadi odjeće.
- Uređajem se nemojte koristiti na otvorenom.
- Uređajem se nemojte koristiti u neposrednoj blizini bazena, kada i tuševa.
- Uređaj nikada nemojte uranjati u vodu.
- Na uređaju nemojte obavljati nikakve samovoljne izmjene konstrukcije, dograđivanje ni preuređivanje uređaja.

## Kvalifikacije osoblja

Osobe koje se koriste ovim uređajem moraju:

- biti svjesne opasnosti koje nastaju tijekom radova s električnim uređajima u vlažnoj okolini,
- pročitati i razumjeti upute, a posebno poglavje Sigurnost.

Radove održavanja koji zahtijevaju otvaranje kućišta smiju obavljati samo specijalizirani servisi za rashladnu i klimatizacijsku tehniku ili proizvođač.

## Sigurnosni znakovi i znakovi na uređaju

### Napomena

S uređaju nemojte uklanjati sigurnosne znakove, naljepnice ni etikete. Sve sigurnosne znakove, naljepnice i etikete održavajte u čitljivu stanju.

Na uređaju se nalaze sljedeći sigurnosni znakovi i znakovi:

### **WARNING • WARNUNG • ATTENTION**

**DE** Das Gerät muss in einem Raum mit einer Grundfläche größer als 4 m<sup>2</sup> aufgestellt, betrieben und gelagert werden.

**EN** Appliance shall be installed, operated and stored in a room with floor area larger than 4 m<sup>2</sup>.

**FR** L'appareil doit être installé, utilisé et entreposé dans une pièce avec une surface supérieure à 4 m<sup>2</sup>.



### Pridržavajte se uputa

Ovaj simbol upućuje vas da se valja pridržavati uputa.

### Pridržavanje uputa za popravljanje

Radove zbrinjavanja, održavanja i popravljanja na optoku rashladnog sredstva smiju obavljati samo osobe s dokazom o sposobljenosti i to u skladu s proizvođačevim uputama. Odgovarajuće upute za popravljanje dostupne su na upit kod proizvođača.

## Ostale opasnosti



### Opasnost

#### Prirodno rashladno sredstvo propan (R290)!

H220 – Vrlo lako zapaljivi plin.

H280 – Sadrži stlačeni plin; zagrijavanje može uzrokovati eksploziju.

P210 – Čuvati odvojeno od topline, vrućih površina, iskri, otvorenih plamena i ostalih izvora paljenja. Ne pušiti.

P377 – Požar zbog istjecanja plina: ne gasiti ako nije moguće sa sigurnošću zaustaviti istjecanje.

P410+P403 – Zaštiti od sunčevog svjetla. Skladištiti na dobro prozračenom mjestu.



### Upozorenje na električni napon

Radove na električnim sastavnim elementima smije obavljati samo ovlašteni specijalizirani servis!



### Upozorenje na električni napon

Opasnost od električnog udara!

Uređaj nema zaštitu od vode.

Postoji opasnost od električnog udara!

Uređaj nikada ne upotrebljavajte u područjima u koje može ući voda koja kapa, prska ili teče, i nikada ga ne uranajte u vodu!



### Upozorenje na električni napon

Opasnost od električnog udara!

Ako uređaj dođe u dodir s vodom, postoji opasnost od električnog udara!

Ovaj uređaj nemojte upotrebljavati u neposrednoj blizini kade, tuša ni bazena!



### Upozorenje na električni napon

Prije svih radova na uređaju mrežni utikač izvucite iz mrežne utičnice!

Mrežni utikač nemojte dodirivati vlažnim ili mokrim rukama.

Mrežni kabel izvucite iz utičnice tako da ga uhvatite za utikač.



### Upozorenje

Ovaj uređaj može biti izvor opasnosti ako se njime nestručno i nemajenski koriste neupućene osobe! Imajte na umu kvalifikacije osoblja!



### Upozorenje

Uređaj nije igračka i ne smije dospjeti u dječje ruke.



### Upozorenje

Opasnost od gušenja!

Ambalažni materijal nemojte ostavljati na podu bez nadzora. Mogao bi postati opasnom igračkom za djecu.

## Napomena

Uređaj nemojte pogoniti bez umetnutog filtra zraka na ulazu za zrak!

Bez filtra zraka unutrašnjost uređaja jako je nečista. Na taj se način učinak može smanjiti, a uređaj oštetiti.

## Ponašanja u slučaju nužde

1. Isključite uređaj.
2. Uređaj odvojite od električne mreže tako da izvučete mrežni utikač iz utičnice. Pritom uhvatite utikač, a ne kabel.
3. Uređaj u kvaru nemojte ponovno priključivati na mrežu.

## Informacije o uređaju

### Opis uređaja

Uređaj osigurava automatsko odvlaživanje zraka u prostoriji pomoću načela kondenzacije.

Ventilator kroz ulaz za zrak vlažan zrak iz prostorije usisava preko filtra zraka, isparivača i kondenzatora koji se nalazi iza njega. Zrak iz prostorije na hladnom isparivaču hlađi se do temperature ispod rosišta. Vodena para iz zraka hvata se kao kondenzat odnosno mraz na lamelama isparivača. Na kondenzatoru se odvlaženi, ohlađeni zrak ponovno zagrijava i ponovno ispuhuje. Tako pripremljeni, suši zrak ponovno se miješa sa zrakom u prostoriji. Zbog neprestane cirkulacije zraka u prostoriji kroz uređaj smanjuje se vlažnost zraka u prostoriji u kojoj je postavljen uređaj.

Ovisno o temperaturi zraka i relativnoj vlažnosti zraka kondenzirana voda neprestano ili samo tijekom povremenih faza otapanja kapa kroz ugrađeni ispusni nastavak u posudu za kondenzat koja se nalazi ispod njega. Posuda za kondenzat ima plovak za mjerenje razine napunjenošću.

Kada se postigne maksimalna razina napunjenošću posude za kondenzat ili ako posuda za kondenzat nije ispravno postavljena, svijetli kontrolna žaruljica posude za kondenzat (vidi poglavlje Upravljački elementi). Isključuju se kompresor i ventilator. Kontrolna žaruljica posude za kondenzat gasi se tek kada se ponovno postavi ispraznjena posuda za kondenzat.

Postoji opcija da se kondenzirana voda ispusti crijevom na priključku za kondenzat.

Uređaj ima automatsko otapanje vrućim plinom. Ovdje se vrući plin rashladnog kruga aktivno upotrebljava za brzo i učinkovito otapanje. Tako je uređaj učinkovit i na temperaturama nižima od 15 °C.

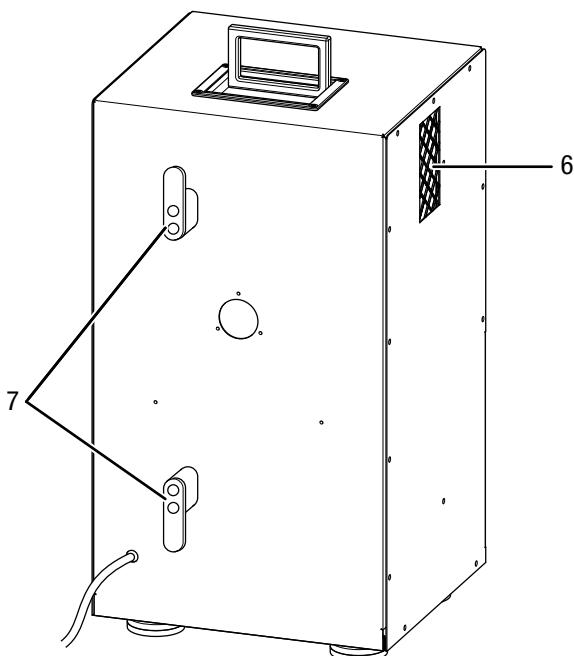
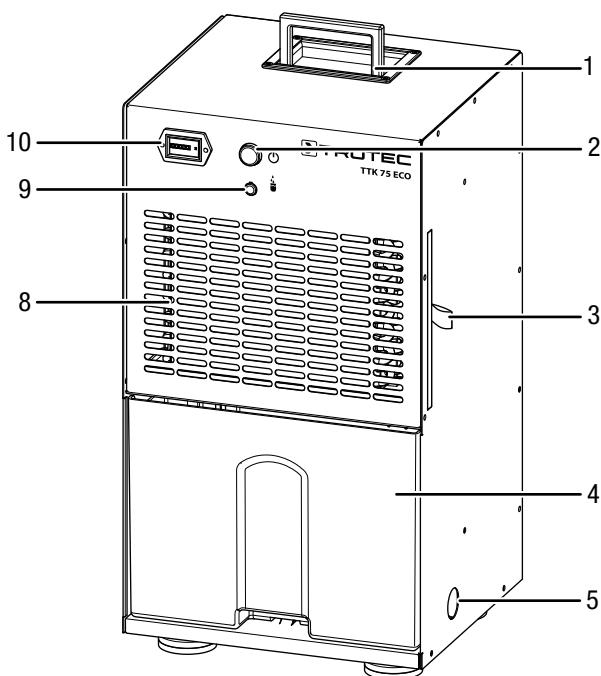
Uređaj ima brojač sati rada koji precizno i pouzdano bilježi trajanje rada.

Uređaj omogućuje smanjenje relativne vlažnosti zraka na do pribl. 30%.

Zbog ispuštanja topline koja nastaje pri radu temperatura u prostoriji može malo narasti.

Uređaj nema zaštitu od vode (IPX0).

## Prikaz uređaja



Br.	Naziv
1	Ručka za transport
2	Sklopka za uključenje/isključenje
3	Filtar zraka
4	Posuda za kondenzat
5	Priključak crijeva za odvod kondenzata
6	Izlaz za zrak
7	Držač mrežnog kabela
8	Ulaz za zrak s filtrom zraka
9	Kontrolna žaruljica posude za kondenzat
10	Brojač sati rada

## Transport i skladištenje

### Napomena

Ako nepropisno skladištite ili transportirate uređaj, može se oštetiti.

Obratite pažnju na informacije o transportu i skladištenju uređaja.

### Transport

Imajte na umu da možda postoje posebni propisi za transport uređaja sa zapaljivim rashladnim sredstvom. Primjenjivim propisima o transportu definiran je raspored opreme ili maksimalan broj dijelova uređaja koji se smije zajedno transportirati.

Uređaj je opremljen ručkom radi lakšeg transporta.

**Prije** svakog transporta pridržavajte se sljedećih napomena:

- Isključite uređaj.
- Uređaj odvojite od električne mreže tako da izvučete mrežni utikač iz utičnice. Pritom uhvatite utikač, a ne kabel.
- Ispustite preostali kondenzat iz uređaja i crijeva za odvod kondenzata (vidi poglavlje Održavanje).
- Nemojte povlačiti uređaj za mrežni kabel.
- Uređaj transportirajte u okomitom položaju.

**Nakon** svakog transporta pridržavajte se sljedećih napomena:

- Uređaj nakon transporta postavite okomito.

### Skladištenje

**Prije** svakog skladištenja pridržavajte se sljedećih napomena:

- Ispustite preostali kondenzat iz uređaja i crijeva za odvod kondenzata (vidi poglavlje Održavanje).
- Uređaj odvojite od električne mreže tako da izvučete mrežni utikač iz utičnice. Pritom uhvatite utikač, a ne kabel.

Dok se ne koristite uređajem, održavajte sljedeće uvjete skladištenja:

- Uređaj skladištite samo u prostoriji površine veće od 4 m<sup>2</sup>.
- Uređaj čuvajte samo u prostorijama u kojima se ne nalazi nikakav izvor zapaljenja (npr. otvoreni plamen, uključeni plinski uređaj ili električni grijač).
- Uređaj skladištite na suhom mjestu, zaštićenom od smrzavanja i vrućine.
- Uređaj po potrebi navlakom zaštitite od ulaska prašine.
- Na uređaj nemojte stavljati nikakve druge uređaje ni predmete kako biste izbjegli oštećenja uređaja.

## Montaža i puštanje u pogon

### Sadržaj isporuke

- 1 x uređaj
- 1 x filter zraka
- 1 x upute

### Raspakiravanje uređaja

1. Otvorite kutiju i izvadite uređaj.
2. S uređaja uklonite svu ambalažu.
3. Potpuno odmotajte mrežni kabel. Pazite da mrežni kabel nije oštećen i nemojte ga oštetiti pri odmatanju.

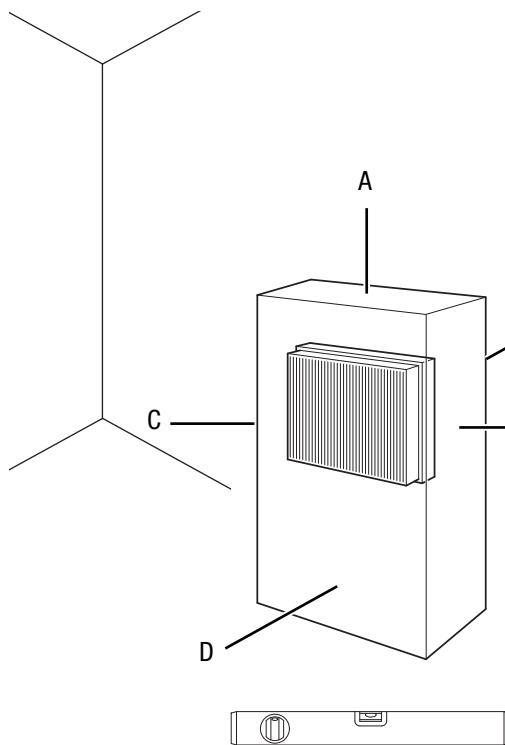
### Puštanje u pogon

Pri postavljanju uređaja pazite na minimalan razmak od zidova i predmeta kako je opisano u poglavlju Tehnički prilog.



#### Oprez

Nožice uređaja mogu ostaviti boju na podlozi.  
Upotrebljavajte prikladan podmetač kako biste podlogu zaštitili od mogućeg bojenja!



- Prije ponovnog puštanja uređaja u rad provjerite u kakvom je stanju mrežni kabel. Ako sumnjate u besprijekorno stanje, nazovite servisnu službu.
- Uređaj postavljajte samo u prostorije u kojima se ne mogu nakupiti eventualni gubitci rashladnog sredstva.
- Uređaj bi uvijek trebalo čuvati samo u prostorijama u kojima se ne nalaze trajni izvori zapaljenja (npr. otvoreni plamen, uključeni plinski uređaj ili električni grijач).

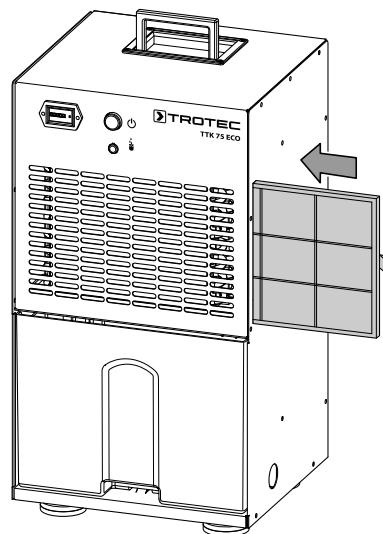
- Uređaj postavite u okomit i stabilan položaj na vodoravnu i stabilnu površinu.
- Pri polaganju mrežnog kabela odnosno ostalih električnih kabela, a posebno pri postavljanju uređaja u sredini prostorije, izbjegavajte mesta na kojima se možete spotaknuti. Upotrebljavajte kabelske mostove.
- Osigurajte da su produžni kabeli posve razmotani odnosno odmotani.
- Pri postavljanju uređaja održavajte dovoljan razmak od izvora topline.
- Pazite na to da zavjese ili drugi predmeti ne onemoguće strujanje zraka.
- Pri postavljanju uređaj lokalno osigurajte nadstrujnim zaštitnim uređajem (FI sklopkom) koji je u skladu s propisima.

### Umetanje filtra zraka

#### Napomena

Uređaj nemojte pogoniti bez umetnutog filtra zraka na ulazu za zrak!

Bez filtra zraka unutrašnjost uređaja jako je nečista. Na taj se način učinak može smanjiti, a uređaj oštetiti.



### Umetanje posude za kondenzat

- Uvjerite se da je plovak u posudi za kondenzat pravilno postavljen.
- Uvjerite se da je posuda za kondenzat prazna i pravilno postavljena.

### Prikључivanje mrežnog kabela

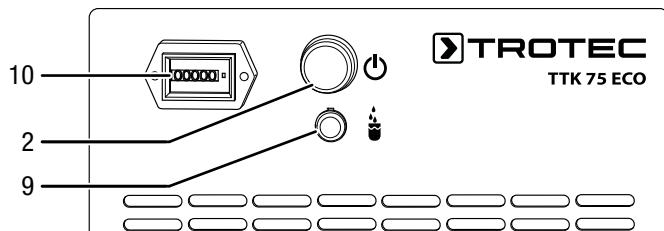
- Mrežni utikač utaknite u propisno osiguranu mrežnu utičnicu.

## Rukovanje

### Napomene:

- Vrata i prozore držite zatvorenima.
- Kada se uključi, uređaj radi posve automatski.
- Kompressor se uključuje otprilike 3 minute nakon uključenja uređaja.
- Ventilator trajno radi u načinu rada odvlaživanje sve dok se uređaj ne isključi.

### Upravljački elementi



Br.	Naziv	Značenje
2	Sklopka za uključenje/isključenje	Uključenje ili isključenje uređaja
9	Kontrolna žaruljica posude za kondenzat	Prikaz za punu posudu za kondenzat
10	Brojač sati rada	Prikaz za sate rada



### Upozorenje na električni napon

Opasnost od električnog udara!  
Uredaj nema zaštitu od vode.

Postoji opasnost od električnog udara!  
Uredaj nikada ne upotrebljavajte u područjima u koje može ući voda koja kapa, prska ili teče, i nikada ga ne uranljavajte u vodu!

### Uključivanje uređaja

Nakon što ste postavili uređaj da bude spremjan za rad, kao što je opisano u poglaviju Montaža i puštanje u pogon, možete ga uključiti.

Pritisnite sklopku za uključenje/isključenje (2). Uredaj se pokreće s odvlaživanjem u trajnom pogonu.

### Napomena

Neka uređaj radi isključivo u uspravnom položaju jer bi se u suprotnom mogao oštetiti kompresor.

### Funkcija Auto Stop

Ako je posuda za kondenzat puna ili nije pravilno postavljena, uređaj se automatski zaustavlja.

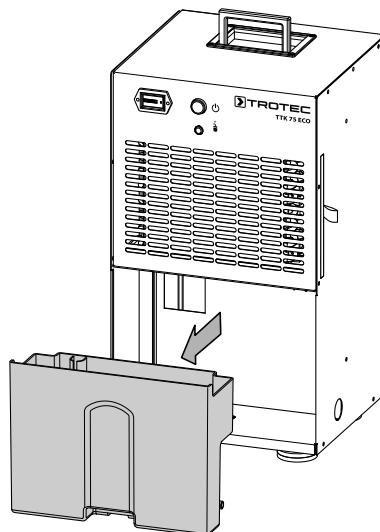
### Brojač sati rada

Uredaj ima brojač sati rada (10). Prikaz sati ima pet znamenki.

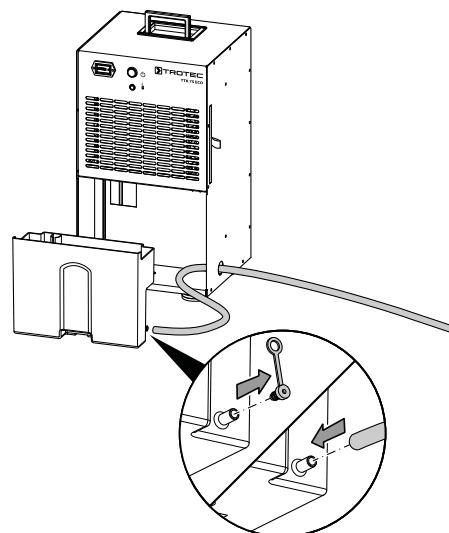
### Rad s crijevom na priključku za kondenzat

Za dulju trajnu primjernu ili odvlaživanje bez nadzora na uređaj valja priključiti prikladno crijevo za odvod kondenzata.

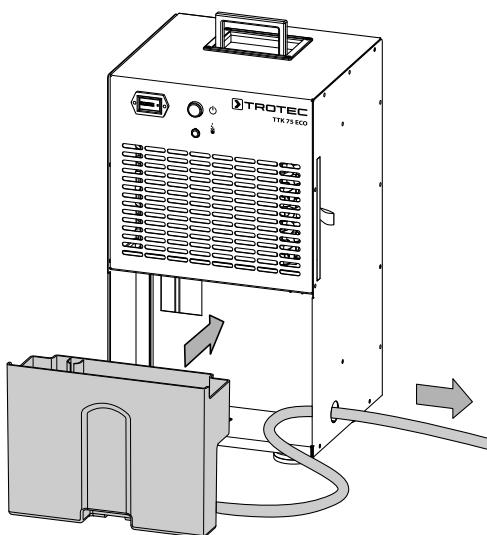
- ✓ Priloženo je prikladno crijevo (promjer: 10 mm).
- ✓ Uredaj je isključen.
- 1. Izvadite posudu za kondenzat.



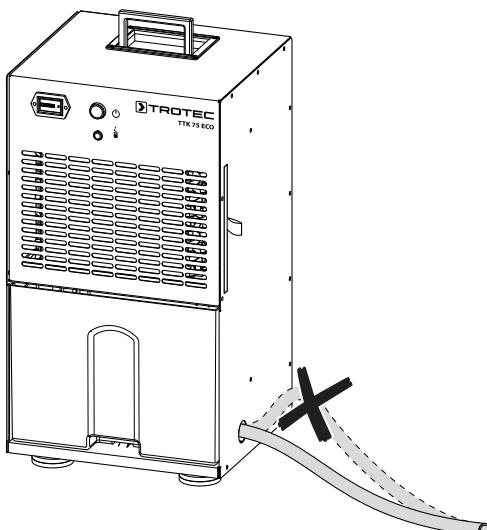
2. Zaporni čep izvucite s crijeva za odvod kondenzata pa jedan kraj crijeva gurnite na priključak za crijevo.



3. Crijevo provedite kroz rupu u bočnom limu uređaja.



4. Posudu za kondenzat ponovno umetnite u uređaj. Drugi kraj crijeva odvedite u prikladan odvod (npr. odvod ili dovoljno veliku prihvatnu posudu).
5. Imajte na umu da se crijevo ne smije savijati.



6. Ako kondenzat ponovno želite skupljati preko posude za kondenzat, uklonite crijevo. Pustite da se crijevo osuši prije skladištenja.

## Automatsko odleđivanje

U slučaju niskih temperatura okoline isparivač se može zalediti tijekom odvlaživanja. Uređaj tada provodi automatsko odleđivanje. Odvlaživanje se tijekom odleđivanja nakratko prekida. Ventilator nastavlja s radom.

Uređaj ima automatsko otapanje vrućim plinom postupkom obilaska. Ovdje se vrući plin rashladnog kruga aktivno upotrebljava za brzo i učinkovito otapanje. Na početku zaledivanja automatski se otvara specijalni ventil koji vodi do isparivača, a kada se on otopi, ventil nastavlja s redovitim optokom rashladnog sredstva za način rada sušenje. Za razliku od otapanja optičnim zrakom automatsko otapanje vrućim plinom omogućuje znatno kraće faze otapanja, što je nužna prepostavka za učinkovito odvlaživanje zraka u područjima niskih temperatura (ispod 15 °C) i u negrijanim prostorijama. Pravo odvlaživanje zraka odvija se isključivo u fazama neotapanja uređaja za sušenje.

Trajanje odleđivanja može varirati. **Nemojte** isključivati uređaj tijekom automatskog odleđivanja. Mrežni utikač **nemojte** izvući iz mrežne utičnice.

## Stavljanje izvan pogona



### Upozorenje na električni napon

Mrežni utikač nemojte dodirivati vlažnim ili mokrim rukama.

- Uređaj isključite pritiskom na tipku za uključenje/isključenje (2).
- Uređaj odvojite od električne mreže tako da izvučete mrežni utikač iz utičnice. Pritom uhvatite utikač, a ne kabel.
- Po potrebi uklonite crijevo za odvod kondenzata te preostalu tekućinu u njemu.
- Po potrebi ispraznite posudu za kondenzat.
- Po potrebi očistite uređaj, kako je opisano u poglaviju Održavanje.
- Uređaj uskladištite kako je opisano u poglaviju Transport i skladištenje.

## Pribor koji se može naknadno naručiti



### Upozorenje

Upotrebljavajte samo pribor i dodatne uređaje koji su navedeni u ovim uputama.

Uporaba drukčijeg alata ili pribora od onog preporučenog u uputama može značiti opasnost od ozljeda.

Naziv	Broj artikla
Crpka za kondenzat, vanjska	6.100.003.020

## Pogrješke i smetnje

Tijekom proizvodnje više puta provedeno je ispitivanje besprijekornog rada uređaja. Ako se unatoč tome pojave smetnje u radu, uređaj provjerite prema sljedećem popisu.

### Napomena

Nakon svih radova održavanja i popravljanja pričekajte najmanje 3 minuta. Tek zatim ponovno uključite uređaj.

### Uređaj se ne pokreće:

- Provjerite mrežni priključak.
- Provjerite jesu li mrežni kabel i mrežni utikač oštećeni.
- Provjerite lokalno osiguranje mreže.
- Provjerite razinu napunjenoosti posude za kondenzat te je ispraznite ako je potrebno. Kontrolna žaruljica posude za kondenzat (9) ne smije zasvjetliti.
- Provjerite je li posuda za kondenzat pravilno postavljena.
- Provjerite temperaturu u prostoriji. Pridržavajte se dopuštenog radnog područja uređaja u skladu s tehničkim podatcima.
- Provjerite je li plovak u posudi za kondenzat uprljan. Ako je potrebno, očistite posudu za kondenzat. Plovak mora biti pokretljiv.

### Uređaj radi, ali ne stvara se kondenzat:

- Provjerite je li plovak u posudi za kondenzat uprljan. Ako je potrebno, očistite posudu za kondenzat. Plovak mora biti pokretljiv.
- U slučaju uporabe crpke za kondenzat: Provjerite jesu li posuda za kondenzat i crijeva uprljani.
- Provjerite temperaturu u prostoriji. Pridržavajte se dopuštenog radnog područja uređaja u skladu s tehničkim podatcima.
- Uvjerite se da relativna vlažnost zraka u prostoriji odgovara tehničkim podatcima.
- Provjerite je li filter zraka uprljan. Ako je potrebno, očistite ili zamijenite filter zraka.
- Uređaj po potrebi provodi automatsko odleđivanje. Tijekom automatskog odleđivanja ne odvija se odvlaživanje.

### Uređaj je glasan odnosno vibrira:

- Provjerite je li uređaj postavljen uspravno i stabilno.

### Kondenzat istječe:

- Provjerite propušta li uređaj.

### Kompresor se ne pokreće:

- Provjerite temperaturu u prostoriji. Pridržavajte se dopuštenog radnog područja uređaja u skladu s tehničkim podatcima.
- Uvjerite se da relativna vlažnost zraka u prostoriji odgovara tehničkim podatcima.
- Provjerite je li se aktivirala zaštita kompresora od pregrijanja. Uređaj odvojite od električne mreže i pustite da se hlađi otprilike 10 minuta prije nego što ga ponovno priključite na električnu mrežu.
- Uređaj po potrebi provodi automatsko odleđivanje. Tijekom automatskog odleđivanja ne odvija se odvlaživanje.

### Uređaj se jako zagrijava, glasan je ili gubi snagu:

- Provjerite jesu li ulaz za zrak i filter zraka uprljani. Uklonite vanjsku prljavštinu.
- Provjerite je li uređaj izvana uprljan (vidi poglavlje Održavanje). Neka uprljanu unutrašnjost uređaja očisti specijalizirani servis za rashladnu i klimatizacijsku tehniku ili proizvođač.

### Uređaj nakon provjere ne funkcioniра besprijekorno:

Obratite se servisnoj službi. Po potrebi uređaj odnesite na popravak u specijalizirani servis za rashladnu i klimatizacijsku tehniku ili proizvođaču.

**Održavanje****Intervali održavanja**

<b>Interval održavanja i njege</b>	<b>prije svakog puštanja u pogon</b>	<b>po potrebi</b>	<b>najmanje svaka 2 tjedna</b>	<b>najmanje svaka 4 tjedna</b>	<b>najmanje svakih 6 mjeseci</b>	<b>najmanje godišnje</b>
Provjerite prljavštinu i strana tijela u usisnim i ispusnim otvorima te ih očistite ako je potrebno	X			X		
Vanjsko čišćenje		X				X
Vizualna provjera unutrašnjosti uređaja radi prljavštine		X				X
Provjerite prljavštinu i strana tijela na filtru zraka te ga očistite ili zamijenite ako je potrebno	X		X			
Zamijenite filter zraka					X	
Provjerite radi oštećenja	X					
Provjerite učvrsne vijke		X				X
Probni rad						X
Ispraznite posudu za kondenzat i/ili crijevo za ispuštanje kondenzata		X				

**Zapisnik o održavanju i njezi**

Tip uređaja: .....

Broj uređaja: .....

<b>Interval održavanja i njege</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>6</b>	<b>7</b>	<b>8</b>	<b>9</b>	<b>10</b>	<b>11</b>	<b>12</b>	<b>13</b>	<b>14</b>	<b>15</b>	<b>16</b>
Provjerite prljavštinu i strana tijela u usisnim i ispusnim otvorima te ih očistite ako je potrebno																
Vanjsko čišćenje																
Vizualna provjera unutrašnjosti uređaja radi prljavštine																
Provjerite prljavštinu i strana tijela na filtru zraka te ga očistite ili zamijenite ako je potrebno																
Zamijenite filter zraka																
Provjerite radi oštećenja																
Provjerite učvrsne vijke																
Probni rad																
Ispraznite posudu za kondenzat i/ili crijevo za ispuštanje kondenzata																
Napomene																

1. Datum: .....	2. Datum: .....	3. Datum: .....	4. Datum: .....
Potpis: .....	Potpis: .....	Potpis: .....	Potpis: .....
5. Datum: .....	6. Datum: .....	7. Datum: .....	8. Datum: .....
Potpis: .....	Potpis: .....	Potpis: .....	Potpis: .....
9. Datum: .....	10. Datum: .....	11. Datum: .....	12. Datum: .....
Potpis: .....	Potpis: .....	Potpis: .....	Potpis: .....
13. Datum: .....	14. Datum: .....	15. Datum: .....	16. Datum: .....
Potpis: .....	Potpis: .....	Potpis: .....	Potpis: .....

## Radovi prije početka održavanja



### Upozorenje na električni napon

- Mrežni utikač nemojte dodirivati vlažnim ili mokrim rukama.
- Isključite uređaj.
  - Uredaj odvojite od električne mreže tako da izvučete mrežni utikač iz utičnice. Pritom uhvatite utikač, a ne kabel.



### Upozorenje na električni napon

Radnje, koje zahtijevaju otvaranje kućišta, smiju provoditi samo ovlašteni specijalizirani servisi ili proizvođač.

## Optok rashladnog sredstva



### Opasnost

#### Prirodno rashladno sredstvo propan (R290)!

H220 – Vrlo lako zapaljivi plin.

H280 – Sadrži stlačeni plin; zagrijavanje može uzrokovati eksploziju.

P210 – Čuvati odvojeno od topline, vrućih površina, iskri, otvorenih plamena i ostalih izvora paljenja. Ne pušiti.

P377 – Požar zbog istjecanja plina: ne gasiti ako nije moguće sa sigurnošću zaustaviti istjecanje.

P410+P403 – Zaštiti od sunčevog svjetla. Skladištiti na dobro prozračenom mjestu.

- Cjelokupni optok rashladnog sredstva predstavlja hermetički zatvoren sustav koji ne zahtijeva održavanje, a održavanje odnosno popravljanje smiju provoditi samo specijalni servisi za rashladnu i klimatizacijsku tehniku ili proizvođač.

## Sigurnosni znakovi i znakovi na uređaju

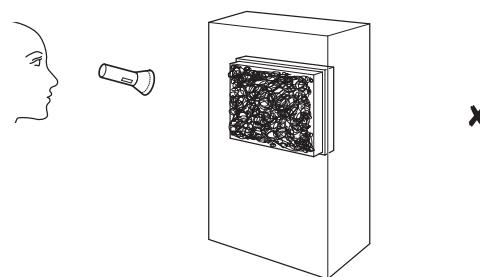
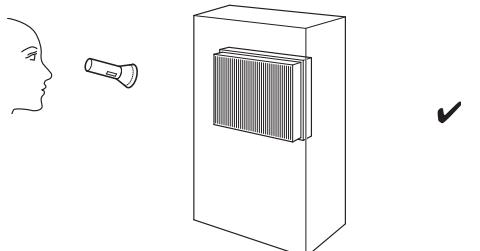
Redovito provjeravajte sigurnosne znakove i znakove na uređaju. Zamjenite nečitljive sigurnosne znakove!

## Čišćenje kućišta

Kućište očistite navlaženom mekom krpom koja ne ostavlja vlakna. Pazite da u unutrašnjost uređaja ne uđe vлага. Pazite da vлага ne može doći u dodir s električnim komponentama. Kružnu nemojte navlaživati agresivnim sredstvima za čišćenje kao što su raspršivači, otapala, sredstva za čišćenje koja sadrže alkohol i sredstva za ribanje.

## Vizualna provjera unutrašnjosti uređaja radi prljavštine

1. Uklonite filter zraka.
2. Džepnom svjetiljkicom posvijetlite u otvore uređaja.
3. Provjerite je li unutrašnjost uređaja uprljana.
4. Ako uočite debeo sloj prašine, neka unutrašnjost uređaja očisti specijalizirani servis za rashladnu i klimatizacijsku tehniku ili proizvođač.
5. Ponovno postavite filter zraka.



## Čišćenje filtra zraka

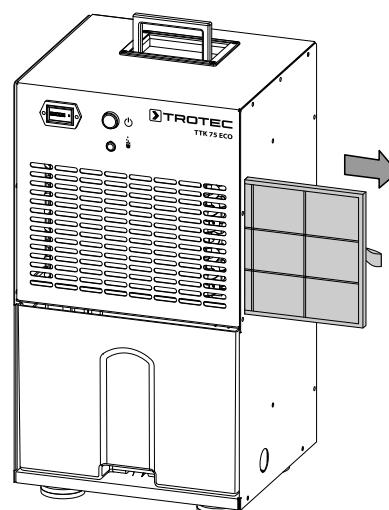
### Napomena

Uvjerite se da filter zraka nije istrošen niti oštećen.

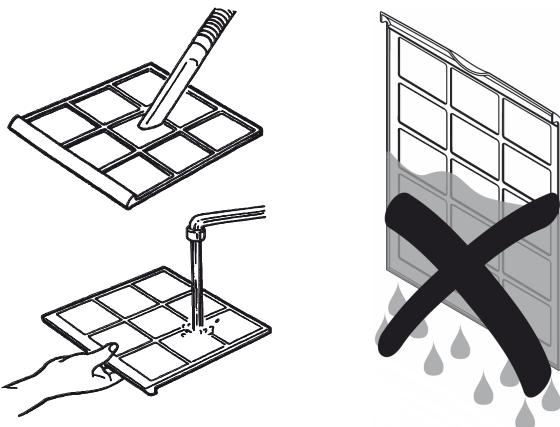
Uglovi i bridovi filtra zraka ne smiju biti deformirani niti zaobljeni. Prije nego što ponovno postavite filter zraka, uvjerite se da je neoštećen i suh!

Filtar zraka valja očistiti čim se uprila. To se očituje primjerice smanjenim učinkom (vidi poglavlje Pogrješke i smetnje).

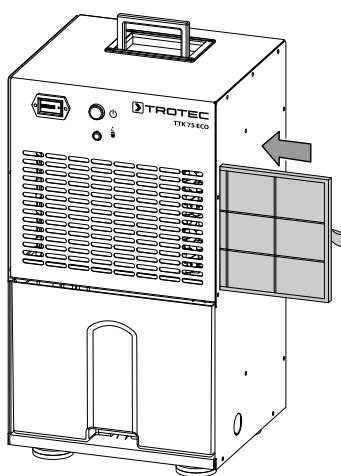
1. Filter zraka izvadite iz uređaja.



- Filtar očistite mekom, lagano navlaženom krpom koja ne ostavlja vlakna. Ako je filter jako nečist, očistite ga topлом vodom pomiješanom s neutralnim sredstvom za čišćenje.



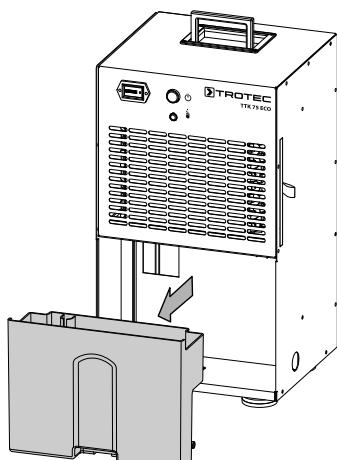
- Pustite da se filter potpuno osuši. U uređaj nemojte stavljati mokar filter!
- Filter zraka ponovno umetnite u uređaj.



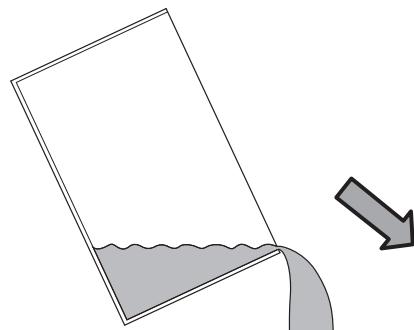
### Pražnjenje posude za kondenzat

Ako je posuda za kondenzat puna ili nije ispravno umetnuta, svijetli kontrolna žaruljica posude za kondenzat (9). Isključuju se kompresor i ventilator.

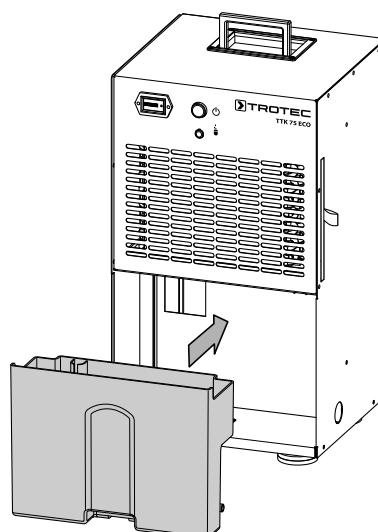
- Posudu za kondenzat izvadite iz uređaja.



- Posudu za kondenzat ispraznite preko odvoda ili umivaonika.



- Posudu isperite čistom vodom. Posudu redovito čistite blagim sredstvom za čišćenje (ne sredstvom za ispiranje).
- Posudu za kondenzat ponovno umetnite u uređaj. Pri umetanju i vađenju posude za kondenzat nemojte oštetići plovak. Pritom pazite da je plovak ispravno pozicioniran. Pritom pazite da je posuda za kondenzat ispravno umetnuta jer se u suprotnom uređaj neće moći ponovno uključiti.



### Radovi nakon održavanja

Ako želite dalje upotrebljavati uređaj:

- Ponovo priključite uređaj tako da mrežni utikač utaknete u mrežnu utičnicu.

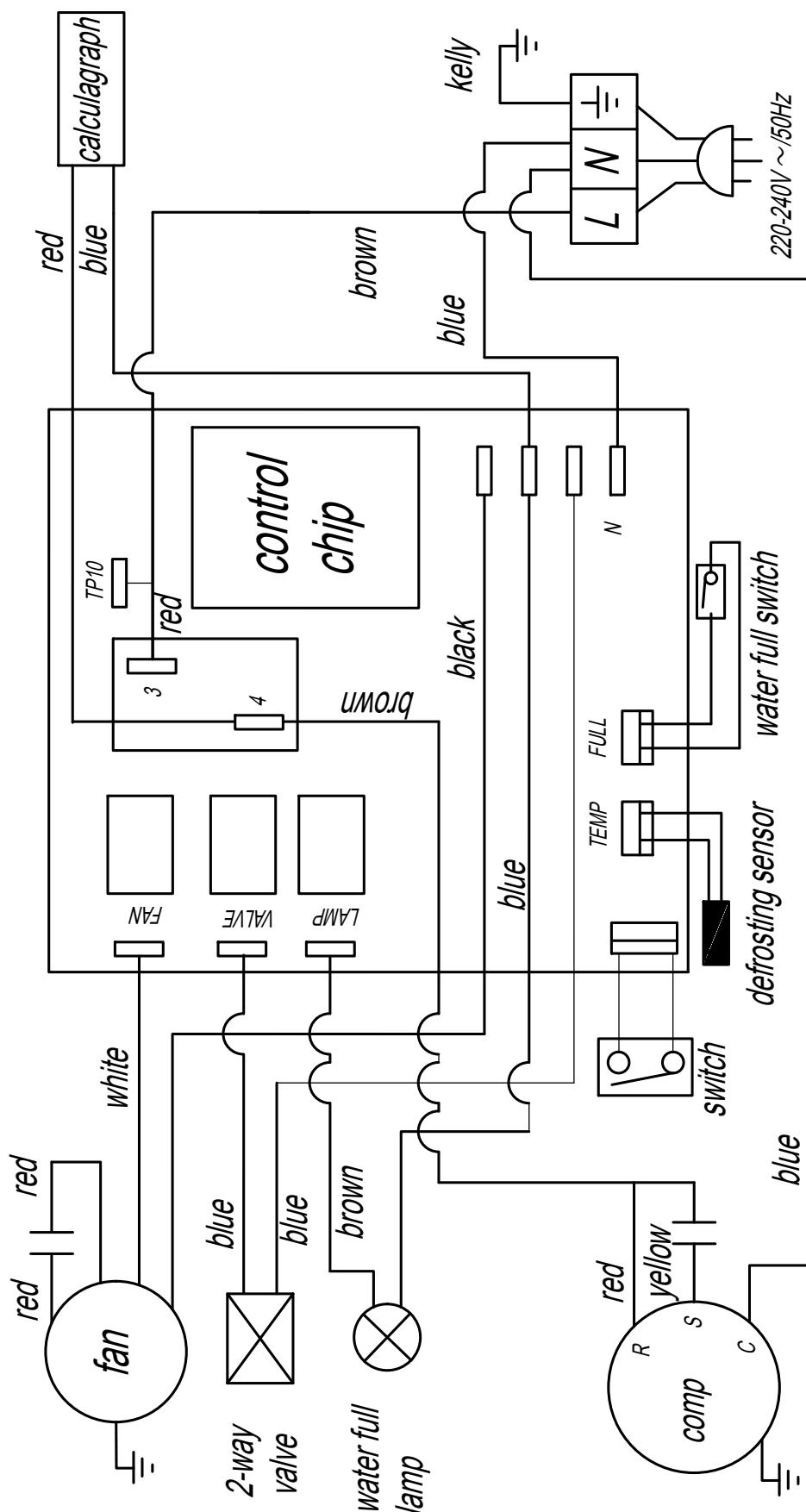
Ako dulje vrijeme nećete upotrebljavati uređaj:

- Uređaj uskladište kako je opisano u poglaviju Transport i skladištenje.

**Tehnički prilog****Tehnički podatci**

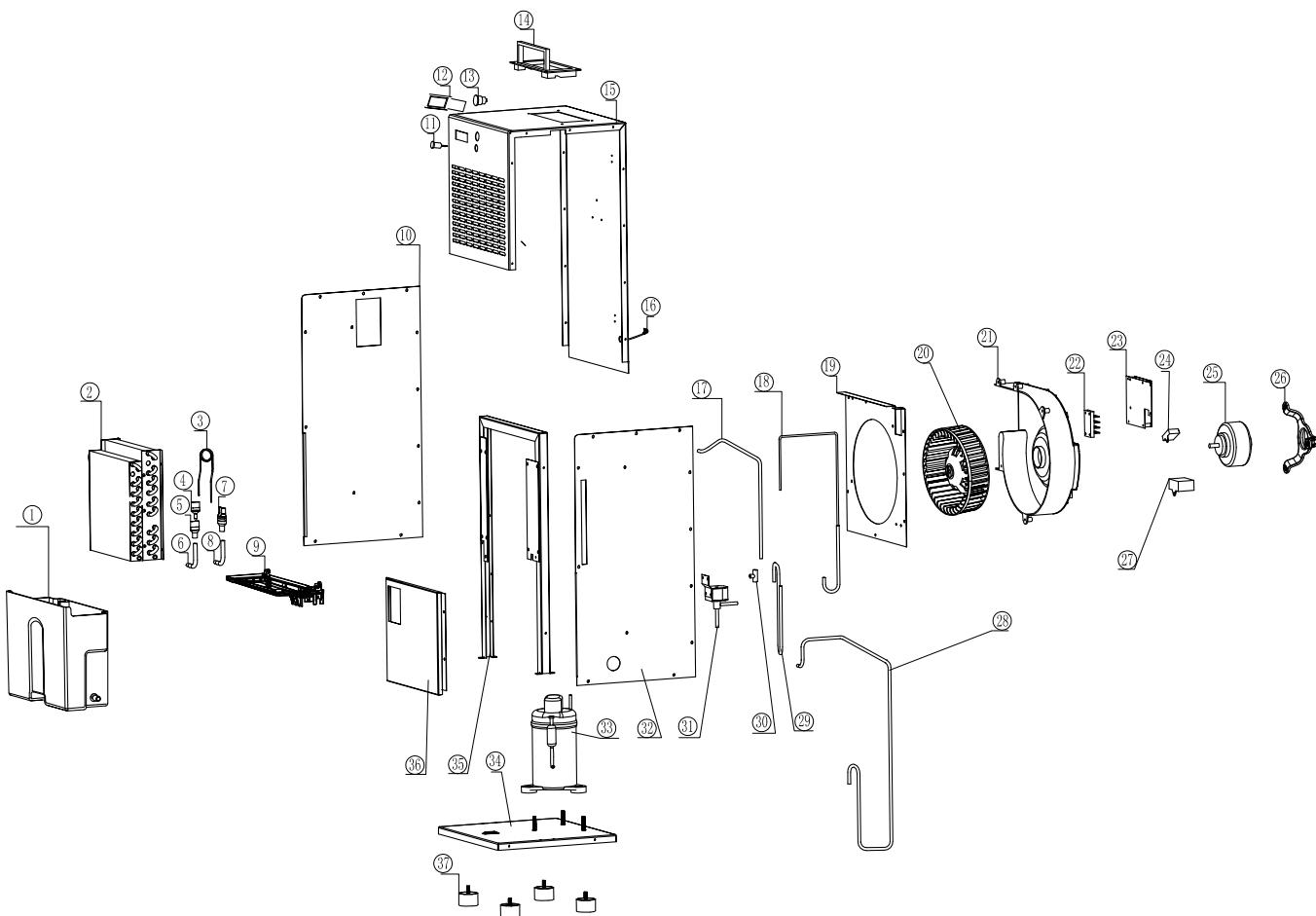
Parametar	Vrijednost
<b>Model</b>	<b>TTK 75 ECO</b>
Učinak odvlaživanja, maks.	21 l / 24 h
Učinak odvlaživanja @ 30 °C i 80 % r. v.	20 l / 24 h
Količina zraka	260 m <sup>3</sup> /h
Radno područje (temperatura)	5 °C do 32 °C
Radno područje (relativna vlažnost zraka)	30 % do 90 % r. v.
Dopušteni tlak, maks.	2,5 MPa
Tlak na usisnoj strani	1,0 MPa
Tlak na izlaznoj strani	2,5 MPa
Mrežni priključak	220 – 240 V / 50 Hz
Snaga, maks.	0,37 kW
Nazivna struja	1,7 A
Osigurač	T 10 A
Vrsta zaštite	IPX0
Rashladno sredstvo	R290
Količina rashladnog sredstva	100 g
Faktor globalnog zatopljenja	3
Ekvivalent CO <sub>2</sub>	0,0003 t
Posuda za vodu	4 l
Razina zvuka (razmak 1 m)	46 dB(A)
Dimenzije (duljina x širina x visina)	295 x 305 x 562 mm
Minimalni razmak od zidova i predmeta	A: gore 50 cm B: straga 50 cm C: bočno 50 cm D: sprijeda 50 cm
Težina	20 kg

## Shema sklopa



## Pregled rezervnih dijelova

**Napomena:** Brojevi pozicija rezervnih dijelova razlikuju se od brojeva pozicija sastavnih elemenata u uputama.



## Popis rezervnih dijelova

No.	Spare Part	No.	Spare Part	No.	Spare Part
1	Water Tank	14	Handle	27	Capacitor (Compressor)
2	Coil Assembly	15	Housing	28	Suction Tube
3	Capillary Tube	16	Power Cord	29	Discharge Tube
4	Three Exit Tube II	17	Discharge Tube II	30	Three Exit Tube
5	Three Exit Tube	18	Defrost Tube	31	Bypass Valve
6	Gas-In Tube	19	Air Baffle	32	Right Faceplate
7	Filter	20	Fan Wheel	33	Compressor
8	Gas-Out Tube	21	Volute Carapace	34	Bottom Plate
9	Water Plate	22	Wire Holder	35	Middle Bracket
10	Left Faceplate	23	Controller	36	Water Tank Baffle
11	Lamp	24	Capacitor (Motor)	37	Foot
12	Hour Meter	25	Motor		
13	Switch	26	Motor Support		

## Uklanjanje

Ambalažni materijal uvijek zbrinite ekološki prihvatljivo i u skladu s lokalnim propisima o zbrinjavanju.



Simbol prekrižene kante za smeće kazuje da se ovaj uređaj i eventualno pripadajuće komponente na kraju životnog vijeka ne smiju zbrinjavati preko kućnog otpada na temelju Direktive o otpadnoj električnoj i elektroničkoj opremi (2012/19/EU) i nacionalnim zakonima.

Za besplatan povrat postoje skupljališta starih električnih i elektroničkih uređaja u vašoj blizini. Adrese možete dobiti u svojoj gradskoj odnosno općinskoj upravi. Na mrežnoj stranici <https://hub.trotec.com/?id=45090> možete se informirati o ostalim mogućnostima povrata u brojim državama članicama EU-a. U suprotnom se obratite ovlaštenom poduzeću za oporabu u svojoj zemlji.

Zasebnim skupljanjem otpadne električne i elektroničke opreme valja omogućiti ponovnu uporabu, oporabu materijala odnosno ostale oblike uporabe starih uređaja te izbjegći negativne posljedice pri zbrinjavanju opasnih tvari koje se možda nalaze u tim uređajima i koje mogu utjecati na okoliš i ljudsko zdravlje.

Rashladno sredstvo propan, koje se nalazi u uređaju, uklonite preko poduzeća s odgovarajućim certifikatom u skladu s nacionalnim zakonodavstvom (Europski katalog otpada 160504).

**Trotec GmbH**

Grebener Str. 7

52525 Heinsberg

Germany

+49 2452 962-0

+49 2452 962-200

[online@trotec.com](mailto:online@trotec.com)

[www.trotec.com](http://www.trotec.com)